

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2008. február 12.)

a Horvátországgal létrejött csatlakozási partnerségben szereplő elvekről, prioritásokról és feltételekről, valamint a 2006/145/EK határozat hatályon kívül helyezéséről

(2008/119/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

(3) A 2004-es európai partnerséget követően a Tanács 2006. február 20-án elfogadta a Horvátországgal kötendő első csatlakozási partnerséget ⁽²⁾.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

(4) A tagállamok 2005. október 3-án megkezdték Horvátországgal az Európai Unióhoz való csatlakozásról szóló tárgyalásokat. A tárgyalások előrehaladása függ a Horvátország által a csatlakozási előkészületek terén elért haladástól, amelyet többek között a rendszeresen felülvizsgált csatlakozási partnerség végrehajtásához kell viszonyítani.

tekintettel a stabilizációs és társulási folyamat keretében partnerségek létrehozásáról szóló, 2004. március 22-i 533/2004/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 2. cikkére,

(5) A 2006–2007. évi bővítési stratégiáról és a fő kihívásokról szóló bizottsági közlemény jelezte, hogy a partnerségeket 2007 végén naprakésszé fogják tenni.

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Európai Tanács 2003. június 19–20-i thesszaloniki ülésén jóváhagyta az európai partnerség olyan eszközként történő bevezetését, amely megvalósíthatja a nyugat-balkáni országok európai perspektíváját.

(6) A Tanács 2006. július 17-én elfogadta az egy előcsatlakozási támogatási eszköz (IPA) létrehozásáról szóló 1085/2006/EK rendeletet ⁽³⁾, amely megújítja a csatlakozás előtt álló országok pénzügyi támogatási keretét.

(2) Az 533/2004/EK rendelet előírja, hogy a Tanács határoz a partnerségekre irányadó elvekről, prioritásokról és feltételekről, valamint bármely későbbi kiigazításról. Megállapítja továbbá, hogy a csatlakozási partnerségek végrehajtásának nyomon követése a stabilizációs és társulási folyamat keretében kialakított mechanizmusok, nevezetesen az elért haladásról szóló éves jelentések révén biztosított.

(7) Ezért helyénvaló egy, a jelenlegi partnerséget naprakésszé tevő és felülvizsgált csatlakozási partnerség elfogadása annak érdekében, hogy Horvátországnak az Európai Unióba történő további integrációja terén elért haladásáról szóló 2007-es bizottsági jelentés megállapításai alapján a további munkára vonatkozó, felülvizsgált prioritásokat meghatározzák.

⁽¹⁾ HL L 86., 2004.3.24., 1. o. A 269/2006/EK rendelettel (HL L 47., 2006.2.17., 7. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ A Tanács 2006. február 20-i 2006/145/EK határozata a Horvátországgal létrehozott európai partnerség elveiről, prioritásairól és feltételeiről (HL L 55., 2006.2.25., 30. o.).

⁽³⁾ HL L 210., 2006.7.31., 82. o.

(8) A tagságra való felkészülés érdekében Horvátországnak egy olyan tervet kell kidolgoznia, amely ütemtervet és a csatlakozási partnerség prioritásaival foglalkozó egyedi intézkedéseket tartalmaz.

(9) A 2006/145/EK tanácsi határozatot hatályon kívül kell helyezni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az 533/2004/EK rendelettel összhangban a Horvátországgal létrejött csatlakozási partnerségbe foglalt elveket, prioritásokat és feltételeket a melléklet tartalmazza.

2. cikk

A csatlakozási partnerség végrehajtását a stabilizációs és társulási folyamat keretében kialakított mechanizmusok, nevezetesen a

Bizottság által az elért haladásról benyújtott éves jelentések révén kell megvizsgálni és ellenőrizni.

3. cikk

A 2006/145/EK határozat hatályát veszti.

4. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2008. február 12-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. BAJUK

MELLÉKLET

HORVÁTORSZÁG, 2007. ÉVI CSATLAKOZÁSI PARTNERSÉG**1. BEVEZETÉS**

A javasolt felülvizsgált csatlakozási partnerség a Horvátországról készült, 2007. évi elért haladásról szóló bizottsági jelentés alapján naprakésszé teszi az első partnerséget. Új és továbbra is fennálló cselekvési prioritásokat határoz meg. Az új prioritások az ország sajátos igényeihez és felkészültségének szintjéhez igazodnak, és szükség szerint naprakésszé teszik majd őket. Horvátországnak egy olyan tervet kell kidolgoznia, amely ütemtervet és a csatlakozási partnerség prioritásaival foglalkozó egyedi intézkedéseket tartalmaz. A csatlakozási partnerség a Horvátországnak nyújtandó pénzügyi támogatásokhoz is iránymutatást ad.

2. ELVEK

A nyugat-balkáni országok európai felzárkózásához egészen eljövendő csatlakozásukig a stabilizációs és társulási folyamat nyújt keretet. A Horvátországra vonatkozóan megállapított prioritások az Európai Tanács 1993-as koppenhágai ülésén meghatározott kritériumoknak való megfelelés képességéhez, valamint a stabilizációs és társulási folyamathoz – különösen a Tanács 1997. április 29-i és 1999. június 21–22-i következtetéseiben – megállapított feltételekhez, a 2000. november 24-i zágrábi csúcstalálkozó zárónyilatkozatához, a Thesszaloniki Cselekvési Programhoz, valamint a Tanács által 2005. október 3-án elfogadott tárgyalási keret követelményeihez kapcsolódnak.

3. PRIORITÁSOK

Az e csatlakozási partnerségben felsorolt prioritásokat azon az alapon választották ki, hogy reálisan elvárható-e Horvátország által történő teljesítésük vagy az ezek terén elért, érzékelhető mértékű haladás az elkövetkező néhány évben. A prioritások a jogszabályokra és végrehajtásukra egyaránt vonatkoznak.

A prioritások megállapításának igényét illetően egyértelmű, hogy vannak olyan teljesítendő feladatok Horvátország számára, amelyek prioritássá válhatnak egy következő partnerségben, figyelembe véve Horvátország jövőbeli előrehaladását.

A prioritások közül a legfontosabbakat kiválasztották, és az alábbi rész elején csoportokba foglalták. E fő prioritások sorrendje nem fontosságuk sorrendjét jelzi.

A legfontosabb prioritások

- A stabilizációs és társulási megállapodásban meghatározott összes kötelezettségvállalás megfelelő végrehajtása.
- Az igazságügyi reform stratégiájának és cselekvési tervének naprakésszé tétele és végrehajtása.
- A közigazgatási reform stratégiai keretének mielőbbi elfogadása és végrehajtása.
- A korrupcióellenes program és a hozzá kapcsolódó cselekvési tervek naprakésszé tétele és végrehajtásuk felgyorsítása, valamint fokozottan összehangolt és proaktív erőfeszítések meghozatala a – különösen az állami szféra magas szintjein tapasztalható – korrupció megelőzése, feltárása és eredményes üldözése érdekében.
- A nemzeti kisebbségekről szóló alkotmányos törvény végrehajtása, különös tekintettel a foglalkoztatás terén a kisebbségek arányos képviselését biztosító rendelkezésekre. A közszférában a hátrányos megkülönböztetés elleni szélesebb körű fellépés.
- A menekültek visszatelepülési folyamatának befejezése; a korábbi birtokosi/bérlői jogosultságok birtokosainak lakhatása terén végleges megoldás biztosítása; az ingatlanok újjáépítésének és ismételt birtokba bocsátásának befejezése; és az állampolgárság iránti kérelmek benyújtásának újbóli lehetővé tétele.
- A régióban a polgárok közötti megbékélésre irányuló további erőfeszítések megtétele.

- A függőben levő kétoldalú kérdéseknek ⁽¹⁾ – különösen a Szlovéniával, Szerbiával, Montenegróval és Bosznia-Hercegovinával közös határok problémáinak – végleges megoldására irányuló erőfeszítések fokozása; az ökológiai és halászati védelmi zóna problémájának megoldása.
- Teljes mértékű együttműködés a volt Jugoszláviával foglalkozó nemzetközi büntetőtörvényszékkel, valamint a háborús bűncselekményekkel kapcsolatos eljárások egységességének biztosítása.
- Az üzleti környezet és a gazdaság növekedési teljesítőképességének fejlesztése, különösen a támogatások csökkentése, a nagy és veszteséges vállalatok átalakítása és a közkiadások hatékonyságának növelése révén.

Politikai követelmények

Demokrácia és jogállamiság

Közigazgatás

- A közigazgatási eljárásokra, valamint a felvételre, az előmenetelre, a képzésre és a politikamentességre vonatkozó közigazgatási reformintézkedések teljes körű végrehajtása; az emberierőforrás-gazdálkodás fejlesztése a közigazgatás területein.

Igazságszolgáltatási rendszer

- A bíróságok ügyhátralékának számottevő csökkentése és a jogi eljárások elfogadható hosszúságának biztosítása.
- A bírósági szervezet ésszerűsítése, beleértve a korszerű információtechnológiai rendszerek fejlesztését is.
- Nyílt, tisztességes és átlátható felvételi, értékelési és előmeneteli rendszer kialakítása, valamint fegyelmi intézkedések bevezetése az igazságszolgáltatásban, és a szakmai színvonal javítása az uniós jogot is magában foglaló, magas szintű képzések révén, amit a jogi egyetem megfelelő finanszírozásával kell elősegíteni.
- Intézkedések a bírósági határozatok megfelelő és maradéktalan végrehajtása érdekében.

Korrupcióellenes politika

- A tisztviselők és választott képviselők számára bevezetett magatartási és etikai szabályzatok és cselekvési tervek kidolgozásának folytatása és végrehajtása a megfelelő bűnüldöző szerveknél (határőrség, rendőrség, vámhatóság, bíróság) és más közintézményekben és hivatalokban tapasztalható korrupció megelőzése érdekében; a közbeszerzésekhez kapcsolódó korrupció teljes mértékű felszámolása. Korrupcióellenes szakértői csoportok létrehozása az érintett szakszolgálatokon belül megfelelő koordinációs mechanizmusokkal, valamint megfelelő képzés és megfelelő erőforrások biztosítása számukra.
- A korrupció elleni küzdelmet elősegítő jogi keretek egységes végrehajtására és érvényesítésére irányuló lépések tétele, többek között megfelelő statisztikai adatok felhasználásával. A nemzetközi jogi eszközök előírásainak teljesülése a megfelelő jogalkotási és adminisztratív intézkedések megtétele révén.
- A korrupció súlyos bűncselekményként való tudatosítása konkrét intézkedések révén.
- Az állami hatóságok, valamint a korrupció és a szervezett bűnözés megelőzését szolgáló hivatal közötti teljes körű együttműködés biztosítása.

Emberi jogok és kisebbségvédelem

- Az igazságszolgáltatáshoz és a jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása, és a megfelelő költségvetési források rendelkezésre bocsátása.
- A kisebbségek tiszteletben tartásának és védelmének előmozdítása a nemzetközi joggal és az uniós tagállamok legjobb gyakorlatával összhangban.

⁽¹⁾ Ezzel összefüggésben több tagállam hangsúlyozta, hogy – a horvátországi alkotmánybíróság határozatának megfelelően – fel kell gyorsítani az ingatlanok visszaszolgáltatási folyamatát.

- A szerb és roma kisebbség iránti tolerancia szellemének erősítése, valamint intézkedések tétele a kisebbségekhez tartozó olyan személyek védelme érdekében, akik megkülönböztető, ellenséges, illetve erőszakos fenyegetések vagy cselekmények célpontjai lehetnek.
- A romák védelmét és integrálását célzó stratégia és cselekvési terv végrehajtásának továbbfolytatása, valamint a szükséges eszközökhöz való hozzáférés biztosítása, különösen a foglalkoztatás, az oktatás és a lakhatás tekintetében.
- Átfogó megkülönböztetés elleni stratégia elfogadása és végrehajtása.

Regionális kérdések és nemzetközi kötelezettségek

- A 2004. júniusi Európai Tanács következtetéseiben említett, az ökológiai és halászati védelmi zónáról szóló, 2004. június 4-i megállapodás és a tárgyalási irányelvek teljes körű betartása, valamint az uniós szellemben készült közös megállapodás létrejöttéig a zóna bármilyen vonatkozásának az uniós tagállamokra történő alkalmazásának tilalma.
- A háborús bűncselekményekkel kapcsolatos eljárások egységességének biztosítása, különösen a szerbekkel szembeni etnikai elítélések felszámolása, beleértve a büntetőjogi felelősségre vonatkozó egységes szabályok alkalmazását, valamint a szemtanúk és bejelentők fokozottabb biztonságát is.
- A menekültek visszatelepülésével kapcsolatos kérdésekben valamennyi illetékes hatóság közötti együttműködés és koordináció biztosítása országos és helyi szinten egyaránt.
- Előrehaladás az elvesztett bérleti/birtoklási jogosultságokért járó kártalanításból eredő kérdések szomszédokkal való rendezése kapcsán.
- Megfelelő szociális és gazdasági feltételek megteremtése a visszatelepülő menekülők újbóli beilleszkedése és a befogadó közösségek általi elfogadásuk érdekében, többek között az érintett területeken megvalósított regionális fejlesztési programok által.
- A regionális együttműködés erősítése, többek között a Stabilitási Paktumtól a fokozottabban regionális jellegű együttműködési keret felé való elmozdulás támogatása által, valamint a Közép-európai Szabadkereskedelmi Megállapodás (CEFTA) hatékony végrehajtása.
- A szomszédos országokkal kötött megállapodások teljes körű végrehajtása, különösen a szervezett bűnözés elleni küzdelem, a határellenőrzés, a visszafogadás, a határokon átnyúló, valamint az igazságügyi és rendőrségi – többek között a háborús bűnökkel kapcsolatos – együttműködés terén, és a még függőben levő ilyen jellegű megállapodások megkötése.

Gazdasági követelmények

- A prudens fiskális, monetáris és pénzügyi szektor politika végrehajtásának folytatása a makrogazdasági stabilitás fenntarthatósága érdekében, beleértve az alacsony inflációt, az árfolyam-stabilitást, valamint a központi kormányzati kiadások GDP-hez viszonyított arányának, az államháztartási hiánynak és az államadósságnak a csökkentését is.
- Az államháztartás terén fennálló intézményi reformok folytatása a pénzügyi átláthatóság erősítése, az államadósságkezelés hatékonyságának és átláthatóságának javítása, valamint a költségvetési jelentésnek az integrált nemzeti számlák európai rendszerének (ESA 95) alapelveivel összhangban tervezett módosításának befejezése érdekében.
- Az átfogó egészségügyi reform végrehajtásának továbbfolytatása az egészségügyi rendszerben előforduló új fizetési hátralekötések felhalmozódásának elkerülése, valamint az egészségügyi kiadások hatékonyságának javítása érdekében. A társadalombiztosítási reform továbbfolytatása. A nyugdíjrendszer első pillérének pénzügyi fenntarthatósága megfelelő parametrikus reformokon keresztül.
- A piacra lépés további megkönnyítése a vállalkozások létrehozásához szükséges idő, eljárások és költségek további csökkentése révén. A csőd eljárás megreformálása a piacról való távozás felgyorsítása érdekében.

- A privatizációs intézményi keret javítása az Állami Privatizációs Alap kezelésében levő vállalatok privatizációjának jelentős előrehaladása érdekében. A veszteséges, állami tulajdonú vállalatok és a vasúrendszer szerkezetátalakításának folytatása annak érdekében, hogy csökkentsék a vállalati szektornak nyújtott támogatások összegének GDP-hez viszonyított arányát.
- A munkaerő-piaci ösztönzőrendszer és rugalmasság fejlesztése a munkaerő részvételének növelése és a foglalkoztatottsági arány emelése céljából.

Képesség a tagsággal járó kötelezettségek teljesítésére

1. fejezet: Az árak szabad mozgása

- Horizontális keretjogszabályok elfogadása és végrehajtása a szükséges infrastruktúra kiépítésének befejezése érdekében, valamint a feladatok elkülönítése a különböző funkciók között (szabályozás, szabványosítás, hitelesítés, metrológia, megfelelésértékelés és piacfelügyelet).
- Az EK-jogszabályok átültetésére és végrehajtására vonatkozó átfogó stratégia elfogadása és végrehajtása az illetékes horizontális szervezetek tekintetében (szabványosítás, hitelesítés, metrológia és piacfelügyelet) és az egyes ágazatokban, valamint az adminisztratív kapacitás erősítése.
- Az EK-Szerződés 28–30. cikkének való megfelelés érdekében cselekvési terv elfogadása és végrehajtása, beleértve a kölcsönös elismerési záradékok bevezetését is.
- Az európai szabványok elfogadásának folytatása. Az előkészületek továbbfolytatása a szabványügyi hivatalokra vonatkozó tagsági követelményeknek való megfelelés érdekében.
- A régi és új megközelítés szerinti irányelvek átültetésének befejezése, különös tekintettel a gyógyszeripari termékekre.

2. fejezet: A munkavállalók szabad mozgása

- Az EU migráns munkavállalóival és az uniós polgárokkal szemben mindenfajta hátrányos megkülönböztetés felszámolása.
- Az adminisztratív struktúrák megerősítése a szociális biztonsági rendszerek összehangolása céljából.

3. fejezet: A letelepedési jog és a szolgáltatások nyújtásának szabadsága

- A jogszabályok közösségi vívmányokkal való összehangolásának befejezése az uniós polgárok szakmai képzéseinek elismerésére vonatkozóan, valamint az állampolgárság, a nyelv, a letelepedés vagy az uniós szolgáltatók számára kibocsátott vállalkozási engedélyek tekintetében a hatályos jogszabályok módosítása a még fennmaradt követelmények hatályon kívül helyezése érdekében, a letelepedési jog és a szolgáltatásnyújtás szabadsága előtt álló egyéb adminisztratív és technikai akadályok megszüntetése és a vállalkozási engedélyek – beleértve az építési engedélyeket is – iránti kérelmek egyenlő kezelésének biztosítása.

4. fejezet: A tőke szabad mozgása

- A pénzmossák megakadályozására alkalmas hatékony rendszer létrehozásának befejezése, különösen annak biztosítása révén, hogy az ügynökségek teljeskörűen működjenek, rendelkezzenek a szükséges anyagi forrásokkal, valamint jól együttműködnek a belföldi és külföldi testvérintézményekkel.
- Jelentős előrehaladás a tőke mozgására vonatkozó utolsó akadályok felszámolása terén; a stabilizációs és társulási megállapodással összhangban az uniós polgárok ingatlanvásárlására vonatkozó összes korlátozás megszüntetése és az uniós polgárok által időközben benyújtott ingatlanvásárlás iránti valamennyi engedélykérelem gyors feldolgozása.

5. fejezet: Közbeszerzés

- A közbeszerzési szervezet egyik egységének megbízása a koherens és átlátható politika biztosítása és végrehajtásának irányítása céljából a közbeszerzéshez kapcsolódó valamennyi területen.

- Átfogó stratégia elfogadása és végrehajtása a jogszabályok összehangolására, valamint a felülvizsgálati eljárásokra és szervekre vonatkozó ütemtervekkel és határidőkkel a közbeszerzés valamennyi területén (közbeszerzési szerződések, koncessziók, a köz- és a magánszféra közötti partnerségek). A felülvizsgálati szervek végrehajtási mechanizmusainak megerősítése.

6. fejezet: Társasági jog

- A társasági törvény közösségi vívmányokkal való összehangolása és a nyilvános vételi ajánlatról szóló irányelvvel való teljes összehangolása.
- A pénzügyi ellenőrzési és számviteli jogszabályok összehangolása a közösségi vívmányokkal. A vonatkozó intézményi keretek megerősítése.

7. fejezet: Szellemi tulajdonjog

- A szerzői jog és a hozzá kapcsolódó jogok közösségi vívmányokkal való összehangolásának befejezése, valamint a szellemi tulajdonjog érvényesítése az illetékes szervek adminisztratív kapacitásának megerősítése révén.
- A szerzői jogi kalózkodás és hamisítás kivizsgálására, büntetőeljárására és igazságszolgáltatására vonatkozó eredmények megfelelő rögzítése.

8. fejezet: Versenypolitika

- Olyan nemzeti acélipari szerkezetátalakítási program elfogadása, amely biztosítja az életképességet és az állami támogatások uniós szabályoknak való megfelelését. A nehézségekkel küzdő valamennyi hajógyár számára egyedi szerkezetátalakítási terv elfogadása, valamint ezen tervek beépítése a nemzeti szerkezetátalakítási programba az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályokkal összhangban.
- Az adókedvezmények formájában nyújtott támogatások terén a jogszabályok állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályokkal való összehangolásának befejezése, valamint valamennyi fennmaradó, az állami támogatási jegyzék szerint az uniós szabályokkal összeegyeztethetetlen támogatási rendszer összehangolása. A regionális támogatási térkép elfogadása.
- A hatékony trösztellenes ellenőrzést lehetővé tevő jogszabályok elfogadása, különösen a bírságok kiszabása és a bírósági ellenőrzés tekintetében.

9. fejezet: Pénzügyi szolgáltatások

- A közösségi vívmányok átültetésének befejezése a banki engedélyek, tőkekövetelmények, az elektronikuspénz-kibocsátó intézmények, a pénzügyi konglomerátumok, a felszámolás és reorganizáció, a bankszámlák, a fióküzletszámlák és a betétbiztosítási rendszerek vonatkozásában.
- A jogszabályok összehangolásának befejezése a minimális szavatolótóke, a biztosításfelügyelet, a viszontbiztosítási és biztosítási mediáció, a pénzügyi infrastruktúra, valamint a befektetési és értékpapírpiac tekintetében.
- A közösségi vívmányoknak megfelelő befektetőkártalanítási rendszer létrehozása. A prudenciális követelmények érvényesítésének bemutatása az eredmények rögzítése révén.

10. fejezet: Információs társadalom és média

- A közösségi vívmányokkal való összehangolás befejezése az elektronikus kommunikáció, kereskedelem, aláírások és média, az információs biztonság, valamint a határok nélküli televíziózásról szóló irányelv tekintetében.
- A szükséges adminisztratív kapacitás biztosítása a közösségi vívmányok érvényesítése érdekében, különösen az elektronikus kommunikáció terén, valamint a jelentős piaci erővel rendelkező gazdasági szereplőkre vonatkozó követelmények érvényesítésével és az elektronikus piacra újonnan belépők jogaival kapcsolatos eredmények rögzítése, beleértve a szolgalmi jogokat, a helymegosztási és a közös eszközhasználati jogokat.

- Az audiovizuális médiára vonatkozó jogszabályok tervezett felülvizsgálatának befejezése a nyilvános konzultációk eredményei alapján, a szabályozási függetlenség és a nemkívánatos politikai befolyás elleni védelem biztosítása érdekében.

11. fejezet: Mezőgazdaság és vidékfejlesztés

- A piac- és vidékfejlesztési politikák végrehajtásához szükséges adminisztratív struktúrák és kapacitás megerősítése, beleértve a mezőgazdasági adatok összegyűjtését és feldolgozását is.
- Az uniós előírásokkal összhangban lévő szőlő-nyilvántartási rendszer létrehozása.
- Az uniós követelményekkel és a nemzetközi ellenőrzési előírásokkal összhangban a mezőgazdasági alapok kezeléséért és ellenőrzéséért felelős hatékony és eredményes kifizető szervek létrehozására tett előkészületek folytatása.

12. fejezet: Élelmiszer-biztonság, állat- és növény-egészségügyi politika

- A jogszabályok összehangolásának jelentős fejlesztése az élelmiszer-biztonság, valamint az állat- és növényegészségügy területén, valamint a szükséges végrehajtási struktúrák megerősítése, beleértve az ellenőrzési és felügyeleti szolgáltatásokat is.
- Megfelelő rendszerek létrehozása az élelmiszer-biztonsági, valamint az állat- és növény-egészségügyi ágazatban, beleértve az állatok azonosítására és mozgásuk nyilvántartására szolgáló rendszert, az állati melléktermékek kezelését, az élelmiszer-ipari létesítmények korszerűsítését, az állatjólétet és az állati betegségek ellenőrzésének programjait, az állatok és az állati eredetű termékek ellenőrzését az állat-egészségügyi határállomásokon, a növény-egészségügyi ellenőrzést, a növényvédő szerek engedélyezését és maradványaik ellenőrzését, valamint a vetőmagok és a növényi szaporítóanyagok minőségét is.

13. fejezet: Halászat

- Az adminisztratív és különösen a felügyeleti struktúrák megerősítése a halászati politika tekintetében, valamint a halászati és kirakodási adatok összegyűjtésének fejlesztése.
- A halászhajók számítógépesített lajstromozásának befejezése és a hajók műholdas nyomkövetési rendszerének kialakítása.

14. fejezet: Közlekedéspolitika

- A közösségi vívmányokkal való összehangolás befejezése és az adminisztratív kapacitás megerősítése a közúti közlekedés (beleértve a digitális menetíró készülékre vonatkozó rendelkezések végrehajtását is), a légi közlekedés, a tengeri szállítás, valamint a belföldi vízfúvarozás terén, különösen a hajózás és a folyami információs rendszer biztonsága tekintetében.
- A vasúti fuvarozásra vonatkozó végrehajtási jogszabályok – különösen az együttműködtethetőségi előírások és a kapacitások független elosztásával kapcsolatos rendelkezések – elfogadása. Véglegesített hálózati jelentés közzététele.
- Az európai közös légtérre vonatkozó megállapodás első átmeneti szakaszának végrehajtása és megerősítése.

15. fejezet: Energia

- Az Energiaközösségről szóló szerződésből eredő kötelezettségek teljesítése.
- Az adminisztratív kapacitás megerősítése, valamint a közösségi vívmányokkal való összehangolás befejezése az ellátás biztonsága, az energiahatékonyság és a megújuló energiaforrások, valamint a belső energiapiac (villamos energia és gáz) és az atomenergia területén, továbbá a magas szintű nukleáris biztonság és sugárzásvédelem biztosítása.

16. fejezet: Adózás

- Az adózási jogszabályok közösségi vívmányokkal való összehangolásának felgyorsítása, különös tekintettel a héarendszer területi alkalmazásának a vámmentes területekre való kiterjesztésére, a hatályos nulla adókulcsú héa eltörlésére, a dohányárak kedvezményes adóztatásának megszüntetésére, valamint a jövedékiadó-rendszer további összehangolására.
- Az adó- és vámhatóságok hatásköreinek jelentős megerősítése, különösen a beszedési és ellenőrzési feladatkörök esetében, valamint a szükséges informatikai rendszerek kialakítása; működőképessé és megfelelő személyzettel rendelkező jövedékiadó-szolgálat felállítását célzó munka folytatása; az eljárások egyszerűsítése és az ellenőrzések megerősítése az adócsalások üldözésének hatékonysága érdekében.
- Az üzleti adózás magatartási kódexének elvei melletti elkötelezettség és annak biztosítása, hogy az új adóintézkedések összhangban legyenek ezekkel az elvekkel.

17. fejezet: Gazdasági és monetáris unió

- A jogi keret összehangolása annak érdekében, hogy biztosítani lehessen a központi bank teljes körű függetlenségét a közszektornak a pénzügyintézetekhez történő privilegizált hozzáféréseinek tilalmára vonatkozó jogszabályok közelítése céljából, valamint a központi banknak a Központi Bankok Európai Rendszerébe történő teljes körű integrációját.

18. fejezet: Statisztika

- A statisztikai hivatal adminisztratív kapacitásának megerősítése, regionális kirendeltségeinek reformja és az együttműködés javítása a hivatalos statisztikák elkészítésében érintett egyéb felekkel.
- A mezőgazdasági, makrogazdasági és üzleti statisztikák fejlesztésének folytatása.

19. fejezet: Szociálpolitika és foglalkoztatás

- A közösségi vívmányokkal való további összehangolás, valamint a vonatkozó adminisztratív és végrehajtási struktúrák – köztük a munkavédelmi felügyelőségek – megerősítése a szociális partnerekkel együttműködve.
- A társadalmi befogadásról szóló együttes memorandum és a foglalkoztatáspolitikai prioritásokról szóló együttes értékelés – annak elfogadása utáni – hatékony végrehajtása.

20. fejezet: Vállalkozás és iparpolitika

- Átfogó iparpolitikai stratégia végrehajtása, különös tekintettel a kulcsfontosságú veszteséges ágazatok és egyes vállalatok szerkezetátalakítására, beleértve az acélipart és a hajóépítést is.

21. fejezet: Transzeurópai hálózatok

- A gáz- és villamosenergia-rendszerek közötti összekapcsolások számának növelése a szomszédos országokkal.

22. fejezet: Regionális politika és a strukturális eszközök összehangolása

- Világos célkitűzéseket tartalmazó cselekvési terv és az erre vonatkozó ütemterv elfogadása és végrehajtásának megkezdése annak érdekében, hogy a közösségi kohéziós politikából származó szabályozási és működési követelményeket teljesíteni lehessen, beleértve a központi, regionális és helyi szintű kapacitások megerősítését is.
- A felelősség egyértelmű megosztása, valamint a kapacitások és az együttműködés erősítése a kijelölt végrehajtó hatóságok/struktúrák között, beleértve a helyi hatóságokat is.

- A regionális fejlesztésről szóló törvény elfogadása.
- A programozási, projekt-előkészítési, ellenőrzési, értékelési, valamint pénzügyi irányítási és ellenőrzési kapacitás megerősítése – különösen a szakminisztériumok esetében – az uniós előcsatlakozási programok végrehajtása céljából a közösségi kohéziós politikára való felkészülés érdekében.

23. fejezet: Igazságszolgáltatás és alapvető jogok

- Az adatvédelemről szóló nemzeti törvény végrehajtásának folytatása a közösségi vívmányokkal összhangban, valamint e törvény hatékony érvényesülésének figyelemmel kísérése és végrehajtása.
- A többi prioritás tekintetében lásd a politikai kritériumokra vonatkozó részt.

24. fejezet: Jogérvényesülés, szabadság és biztonság

- A kulcsfontosságú jogszabályok felülvizsgálatának befejezése a közösségi vívmányokkal való összhang megteremtése érdekében, a befektetések helyi szintre történő kiterjesztése az információtechnológiai felszerelés tekintetében, valamint a rendőrség további képzése.
- A schengeni közösségi vívmányok végrehajtására vonatkozó előkészületek folytatása az alkalmazottak számának és a határőrök képzésének növelése, valamint a felszerelésekbe való további beruházás révén, beleértve a nemzeti határ-igazgatási információs rendszer kiterjesztését és a rendszer összeegyeztethetőségének biztosítását a második generációs Schengeni Információs Rendszerrel (SIS II). A határőrség adminisztratív és végrehajtási kapacitásának fejlesztése az ügynökségek közötti együttműködés erősítése révén.
- Az uniós vízumpolitikával történő összehangolás továbbfolytatása, beleértve az útiokmányok esetében a biometrikus azonosítók bevezetését, valamint a vízuminformációs rendszerrel kapcsolatos előkészületeket is.
- A menedéjgről szóló törvény és a külföldiekről szóló törvény végrehajtásával kapcsolatos másodlagos jogszabályok bevezetése.
- A jogszabályok közösségi vívmányokkal való összeegyeztethetőségének biztosítása a polgári és büntetőjogi ügyekben történő igazságügyi együttműködés tekintetében, valamint a bírói kar kapacitásának erősítése a közösségi vívmányok alkalmazása érdekében.

25. fejezet: Tudomány és kutatás

- Megfelelő kapacitás biztosítása az EU által finanszírozott kutatási projektek megkezdéséhez.
- Az Európai Kutatási Térségbe történő integrációt megkönnyítő fellépések és végrehajtásuk továbbfolytatása.

26. fejezet: Oktatás és kultúra

- Az egész életen át tartó tanulás programjának és a „Cselekvő ifjúság” program irányításához szükséges megfelelő kapacitás biztosítása.
- Az oktatáshoz való hozzáférés tekintetében az uniós polgárok és a horvát állampolgárok közötti hátrányos megkülönböztetés tilalmáról szóló közösségi vívmányokkal, valamint a migráns munkavállalók gyermekeinek oktatásáról szóló irányelvvél való összehangolás.

27. fejezet: Környezetvédelem

- Az uniós vívmányok átültetésének és végrehajtásának folytatása, különös tekintettel a hulladékgazdálkodásra, a víz- és levegőtisztaságra, a természetvédelemre, valamint az integrált szennyezésmegelőzésre és -csökkentésre.
- A környezetvédelemmel kapcsolatos közösségi vívmányok végrehajtásához szükséges adminisztratív kapacitás és pénzügyi források alkalmazására vonatkozó, átfogó terv alaposan összehangolt elfogadása és végrehajtása.

- A környezetvédelmi infrastruktúrába történő befektetések növelése, különös tekintettel a szennyvízgyűjtésre és -kezelésre, az ivóvízellátásra és a hulladékgyűjtésre.
- A Kiotói Jegyzőkönyv végrehajtásának megkezdése.
- A környezetvédelmi követelményeknek az egyéb ágazati politikák meghatározásába és végrehajtásába történő integrációja, valamint a fenntartható fejlődés előmozdítása.

28. fejezet: Fogyasztó- és egészségvédelem

- A fogyasztó- és egészségvédelemre vonatkozó közösségi vívmányokkal való további összehangolás, többek között a szövetek, sejtek és a dohányzás kapcsán, valamint a megfelelő adminisztratív struktúrák és végrehajtási kapacitás biztosítása.
- A közösségi alapú szolgáltatások fejlesztése a gyógyintézetekben való ellátás alternatívájaként a mentális egészség terén, valamint a mentális egészségvédelemhez szükséges pénzügyi források elosztásának biztosítása.

29. fejezet: Vámunió

- A jogszabályok elfogadásának továbbfolytatása a további összehangolást igénylő, korlátozott számú területen, különösen a nem preferenciális származási szabályok és az illetékek alkalmazásának tekintetében.
- A vámjogszabályok következetes és egységes módon történő alkalmazása a vámhivatalokban, különösen a nyilatkozatok feldolgozása, a származás, az egyszerűsített eljárások, a hamisítás és az ellenőrzések szelektivitásának területén; modern és következetes kockázatelemzési eljárások alkalmazása minden hivatalban.
- Átfogó és összefüggő stratégia alapján jelentős előrelépés valamennyi összekapcsolódó információtechnológiai rendszer kialakítása terén.

30. fejezet: Külkapcsolatok

- Felkészülés a harmadik országokkal megkötött valamennyi vonatkozó nemzetközi megállapodás összehangolására, valamint az adminisztratív és ellenőrzési kapacitások megerősítése a közös kereskedelempolitika terén.

31. fejezet: Kül-, biztonság- és védelempolitika

- A fegyverzet-ellenőrzés végrehajtásának és érvényesítésének erősítése, valamint a kapacitások további fejlesztése a közös kül- és biztonságpolitika, illetve az európai biztonság- és védelempolitika teljes körű végrehajtásának érdekében.

32. fejezet: Pénzügyi ellenőrzés

- Nyilvános belső pénzügyi ellenőrzési jogszabályok és a hozzájuk kapcsolódó, megfelelő végrehajtási kapacitással rendelkező szakpolitikák elfogadása és végrehajtása.
- Az Állami Számvevőszék működési és pénzügyi függetlenségének védelme módosított alkotmányos rendelkezések vagy azonos hatású nemzeti jogszabályok révén, valamint a szükséges kísérő jogszabályok elfogadása és végrehajtása.
- A büntető törvénykönyv összehangolása a közösségi vívmányokkal az uniós pénzügyi érdekek védelme, valamint a pénzügyi érdekek védelméről szóló egyezmény és jegyzőkönyv tekintetében.

- Tényleges és hatékony együttműködési szervezet felállítása annak érdekében, hogy biztosítani lehessen az EK-Szerződés 280. cikkének (3) bekezdéséből eredő kötelezettségek teljesítését, valamint a Bizottság által elvégzett helyszíni ellenőrzésekkel és vizsgálatokkal kapcsolatos közösségi vívmányok alkalmazását, különösen a bizottsági ellenőröknek nyújtandó segítségre vonatkozó kötelezettséget.
- Jogszabályi és adminisztratív intézkedések tétele az euro hamisítása elleni védelemmel kapcsolatos közösségi vívmányoknak való megfelelés érdekében.

33. fejezet: Pénzügyi és költségvetési rendelkezések

- Az adminisztratív kapacitás növelése és az eljárási szabályok előkészítése annak érdekében, hogy a csatlakozástól kezdve biztosítani lehessen a saját forrásokra vonatkozó pontos számításokat, előrejelzést, gyűjtést, kifizetést, ellenőrzést és az EU-nak történő jelentést.

4. PROGRAMOZÁS

A közösségi támogatásokat az előcsatlakozási eszköz (IPA) útján, valamint a 2007 előtt elfogadott programok esetében az Albániának, Bosznia és Hercegovinának, Horvátországnak, a Jugoszláv Szövetségi Köztársaságnak és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságnak nyújtandó támogatásról szóló, 2000. december 5-i 2666/2000/EK tanácsi rendelet (CARDS-rendelet) ⁽¹⁾ keretében nyújtják majd. Ennélfogva e határozatnak nincsenek pénzügyi vonzatai. A finanszírozási megállapodások szolgálnak jogalapot a konkrét programok végrehajtásához.

Horvátország is részesedhet a több országra irányuló és a horizontális programok finanszírozásából.

5. FELTÉTELRENDSZER

A nyugat-balkáni országok számára nyújtandó támogatás a koppenhágai kritériumoknak való további megfelelés, valamint a stabilizációs és társulási megállapodás követelményeinek, illetve az e csatlakozási partnerség egyes prioritásainak való megfelelés tekintetében elért előrelépés függvénye. A feltételek teljesítésének elmulasztása ahhoz vezethet, hogy a Tanácsnak az 1085/2006/EK rendelet 21. cikke alapján, illetve a 2007-et megelőző programok tekintetében a 2666/2000/EK rendelet 5. cikke alapján bizonyos szükséges intézkedéseket meg kell hoznia. A támogatásra a Tanács 1997. április 29-i következtetéseiben meghatározott feltételek is vonatkoznak, különösen a kedvezményezettek arra vonatkozó kötelezettségvállalását illetően, hogy demokratikus, gazdasági és intézményi reformokat hajtanak végre. Az egyes országokra vonatkozó éves programok szintén tartalmaznak különleges feltételeket. E finanszírozási határozatokat egy Horvátországgal aláírandó finanszírozási megállapodás követi majd.

6. MONITORING

A csatlakozási partnerség végrehajtását a stabilizációs és társulási folyamat keretében vizsgálják majd meg, többek között a Bizottság által benyújtott éves jelentések révén, a politikai és gazdasági párbeszéd figyelembevételével, valamint a csatlakozási konferenciához nyújtott információk alapján.

⁽¹⁾ HL L 306., 2000.12.7., 1. o. A legutóbb a 2112/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 23. o.) módosított rendelet.